



2015

Campionario
SampleBook
Nuancier

CATEGORIA A category A / categorie A

TESSUTO MELANGE, 100% POLIESTERE FR TREVIRA CS
Melange fabric, 100% polyester fr Trevira CS / Tissu mélange,
100% polyester Trevira CS fr

Resistenza all'abrasione Martindale 60.000 cicli.
Pulizia: Non spazzolare e usare regolarmente l'aspirapolvere.

Abrasion resistance Martindale 60.000 cycles.
Cleaning: Do not brush and use the vacuum-cleaner regularly.

60.000 cycles de résistance à l'abrasion Martindale.
Nettoyage: Ne pas se brosser et utiliser régulièrement un aspirateur.

Antifiamma / Flame retardant / Résistant au feu

TESSUTO CREP, LEGGERMENTE ELASTICO 100%
POLIESTERE FR TREVIRA CS
Crepe fabric, elastic crep 100% polyester fr trevira cs / Tissu crep,
légèrement élastique 100% polyester Trevira CS fr

Resistenza all'abrasione Martindale 100.000 cicli.
Pulizia: Non spazzolare e usare regolarmente l'aspirapolvere.

Abrasion resistance Martindale 100.000 cycles.
Cleaning: Do not brush and use the vacuum-cleaner regularly.

100.000 cycles de résistance à l'abrasion Martindale
Nettoyage: Ne pas se brosser et utiliser régulièrement un aspirateur.

Antifiamma / Flame retardant / Résistant au feu

TESSUTO STEP, 100% TREVIRA CS
Step fabric, 100% Trevira CS / Tissu step, 100% Trevira CS

Resistenza all'abrasione Martindale 100.000 cicli.
Pulizia: Non spazzolare e usare regolarmente l'aspirapolvere.

Abrasion resistance Martindale 100.000 cycles.
Cleaning: Do not brush and use the vacuum-cleaner regularly.

100.000 cycles de résistance à l'abrasion Martindale.
Nettoyage: Ne pas se brosser et utiliser régulièrement un aspirateur.

Antifiamma / Flame retardant / Résistant au feu

CATEGORIA B category B / categorie B

TESSUTO SPALMATO, 3% POLIURETANO 25% COTONE
72% PVC
Spalmato fabric, 3% polyurethane 25% cotton 72% pvc /
Tissu spalmato, 25% coton 3% polyuréthane 72% pvc

Resistenza all'abrasione Martindale 50.000 cicli.
Tessuto antimuffa e antiacaro certificato Bio-Pruf.

Pulizia: Spolverare delicatamente e in caso di macchie lievi passare la superficie con un panno umido in microfibra o con una soluzione di detergente neutro, risciacquando con acqua.

In caso di macchie ostinate o localizzate, usare alcool etilico diluito in acqua al 20% passandolo velocemente sulla parte; poi tamponare e trattare con una soluzione di detergente neutro, risciacquando bene.

Abrasion resistance Martindale 50.000 cycles.
Antimicrobial and anti-mould agent Bio-Pruf certificate.

Cleaning: Dust gently and in case of light stains clean the surface using a microfiber damp cloth or a neutral detergent solution, rinse with water afterwards.

For harder stains: dissolve the stain quickly by using ethyl alcohol diluted in water at 20%, tampon, clean with neutral detergent solution and then rinse again.

50.000 cycles de résistance à l'abrasion Martindale.
Tissu anti-moisissure et anti-acariens certifié Bio-Pruf.

Nettoyage: Époussetez doucement et dans le cas de petites taches essuyez la surface avec un chiffon en microfibre humide ou avec une solution de détergent doux, rincer avec de l'eau.

En cas de taches tenaces ou localisées, utiliser de l'alcool éthylique localisé dilué dans l'eau à 20% en passant rapidement sur la partie; puis tamponner et traitée avec une solution de détergent doux, bien rincer.

Antifiamma / Flame retardant / Résistant au feu

CATEGORIA C category C / categorie C

PIED POULE, 29% POLIESTERE, 52% ACRILICO, 19%
VISCOSA

Pied poule - 29% polyester, 52% acrilic, 19% viscose / Pied
poule, 29% polyester, 52% acrylique, 19% viscose

resistenza all'abrasione 20.000 cicli

Pulizia: Spolverare delicatamente e in caso di macchie lievi passare la superficie con un panno umido in microfibra o con una soluzione di detergente neutro, risciacquando poi con acqua. In caso di macchie ostinate o localizzate, usare alcool etilico diluito in acqua al 20% passandolo velocemente sulla parte; poi tamponare e trattare con una soluzione di detergente neutro, risciacquando bene.

Abrasion martindale 20.000 cycles.

Cleaning: Dust gently and in case of light stains, clean the surface using a microfiber damp cloth or a neutral detergent solution, rinse with water afterwards.

detergent solution, rinse with water afterwards.
For harder stains: dissolve the stain quickly by using ethyl alcohol diluted in water at 20%, tampon, clean with neutral detergent solution and then rinse again.

Résistance à l'abrasion 20.000 cycles

Nettoyage: Essuyez doucement et dans le cas de petites taches doux essuyez la surface avec un chiffon humide microfibre ou avec une solution de détergent doux, rincer avec de l'eau. En cas de taches tenaces, ou localisées, utiliser de l'alcool éthylique dilué dans l'eau à 20% en passant rapidement sur la partie; puis tamponner et traitée avec une solution de détergent doux, bien rincer.

TESSUTO CS DESIGN, 100% TREVIRA CS 3 MM ESPANSO FR
CS design fabric, 100% trevira CS 3 mm fr foam / Tissu CS
design, 100% Trevira CS 3 mm mousse fr

Resistenza all'abrasione Martindale 40.000 cicli.

UV-BLOCK: trattamento che potenzia la resistenza ai raggi UV.
Pulizia: Spolverare delicatamente e in caso di macchie lievi passare la superficie con un panno umido in microfibra o con una soluzione di detergente neutro, risciacquando con acqua.

In caso di macchie ostinate o localizzate, usare alcool etilico diluito in acqua al 20% passandolo velocemente sulla parte; poi tamponare e trattare con una soluzione di detergente neutro, risciacquando bene.

Abrasion resistance Martindale 40.000 cycles.

UV-Block that strengthens resistance to the ultraviolet rays
Cleaning: Dust gently and in case of light stains clean the surface using a microfiber damp cloth or a neutral detergent solution, rinse with water afterwards.

For harder stains: dissolve the stain quickly by using ethyl alcohol diluted in water at 20%, tampon, clean with neutral detergent solution and then rinse again.

40.000 cycles de résistance à l'abrasion Martindale.
UV-BLOCK: traitement qui améliore la résistance aux rayons UV.

Nettoyage: Essuyez doucement et dans le cas de petites taches essuyez la surface avec un chiffon microfibre humide ou avec une solution de détergent doux, rincer avec de l'eau.

En cas de taches tenaces ou d'alcool éthylique d'utilisation localisée dilué dans l'eau à 20% en passant rapidement sur la partie; puis tamponner et traitée avec une solution de détergent doux, bien rincer.

Antifiamma / Flame retardant / Résistant au feu

TESSUTO TREVIRA, 100% TREVIRA CS
Trevira fabric, 100% trevira CS / Tissu Trevira, 100% Trevira CS

Resistenza all'abrasione Martindale 100.000 cicli.

Pulizia: Non spazzolare e usare regolarmente l'aspirapolvere.

Lavaggio in lavatrice a 60° o a secco.

Abrasion resistance Martindale 100.000 cycles.

Cleaning: Do not brush and use the vacuum-cleaner regularly.

Machine wash up to 60° or dry clean.

Résistance aux 100.000 cycles d'abrasion Martindale

Nettoyage: Ne pas se brosser et utiliser régulièrement un aspirateur.

Lavage en machine à 60 degrés ou sec.

Antifiamma / Flame retardant / Résistant au feu

TESSUTO VELLUTO, 100% POLIESTERE TREVIRA
velvet fabric, 100% polyester trevira / tissu velours, 100%
polyester Trevira

Resistenza all'abrasione Martindale 60.000 cicli.

UV-Block: trattamento che potenzia la resistenza ai raggi UV.

Pulizia: Non spazzolare e usare regolarmente l'aspirapolvere.

Lavaggio in lavatrice a 30° o a secco.

Abrasion resistance Martindale 60.000 cycles.

UV-Block that strengthens resistance to the ultraviolet rays

Cleaning: Do not brush and use the vacuum-cleaner regularly.

Machine wash up to 30° or dry clean.

60.000 cycles de résistance à l'abrasion Martindale.

UV-Block: un traitement qui améliore la résistance aux rayons UV.

Nettoyage: Ne pas se brosser et utiliser régulièrement un aspirateur.

Lavage en machine à 30 degrés ou sec.

Antifiamma / Flame retardant / Résistant au feu

CATEGORIA D category D / categorie D

SIMILPELLE, 15% POLIURETANO 85% PVC

Skai, 15% polyurethane 85% PVC / Faux peaux, 15%
polyuréthane 85% PVC

Tessuto antimuffa e antiacaro.

Resistenza all'abrasione Martindale 50.000 cicli.

Pulizia: Spolverare delicatamente e in caso di macchie lievi passare la superficie con un panno umido in microfibra o con una soluzione di detergente neutro, risciacquando con acqua.

In caso di macchie ostinate o localizzate, usare alcool etilico diluito in acqua al 20% passandolo velocemente sulla parte; poi tamponare e trattare con una soluzione di detergente neutro, risciacquando bene.

Antimicrobial and anti-mould agent.

Abrasion resistance Martindale 50.000 cycles.

Cleaning: Dust gently and in case of light stains clean the surface using a microfiber damp cloth or a neutral detergent solution, rinse with water afterwards.

For harder stains: dissolve the stain quickly by using ethyl alcohol diluted in water at 20%, tampon, clean with neutral detergent solution and then rinse again.

Tissu anti-moisissure et anti-acariens

50.000 cycles de résistance à l'abrasion Martindale

Nettoyage: Essuyez doucement et dans le cas de petites taches essuyez la surface avec un chiffon microfibre humide ou avec une solution de détergent doux, rincer avec de l'eau.

En cas de taches tenaces ou d'alcool éthylique d'utilisation localisée dilué dans l'eau à 20% en passant rapidement sur la partie; puis tamponner et traitée avec une solution de détergent doux, bien rincer.

TESSUTO TECNICO, 100% FIBRA ACRILICA OUTDOOR
INTA IN MASSA

Technical fabric, 100% solution dyed outdoor acrylic fibre /
Tissu technique, solution 100% acrylique pour l'extérieur feint complètement

Solidità dei colori alle intemperie artificiali UNI EN ISO 105B04. Tessuto antimuffa.

Pulizia: Pulire con soluzione di acqua e sapone, spazzolando e risciacquando accuratamente. Possibile lavaggio a secco o in lavatrice a 30°C con detergente liquido e con centrifuga blanda. Lasciare asciugare all'aria aperta. Non asciugare con apparecchi elettrici e non stirare con vapore.

Colour fastness to artificial weathering UNI EN ISO 105B04. Anti-mould agent.

Cleaning: Clean with a solution of water and neutral soap, brushing and rinsing thoroughly. Possible dry wash or washing machine at 30°C with liquid detergent. Use slow speed spindryer. Let dry the fabric at the open air. Do not dry with electrical appliances and do not iron with steam.

Solidité des teintures aux intempéries artificielles UNI EN ISO 105B04. Tissu anti-moisissure.

Nettoyage: Nettoyer avec une solution d'eau et de savon, le brossage et le rinçage à fond. Nettoyage ou lavage en machine à sec possible à 30 °C avec un détergent liquide doux et essorage léger. Laisser sécher à l'air. Ne pas sécher avec des appareils électriques et ne pas repasser à la vapeur.

VINILE, 63% POLIURETANO 37% COTONE
Vinyl, 63% polyurethane 37% cotton / Vinile, 63%
poliurethane 37% cotone

Resistenza all'abrasione Martindale 150.000 cicli.

Tessuto antimuffa e antiacaro con trattamento Ultra-Fresh.

Pulizia: Spolverare delicatamente e in caso di macchie lievi passare la superficie con un panno umido in microfibra o con una soluzione di detergente neutro, risciacquando con acqua. In caso di macchie ostinate o localizzate, usare alcool etilico diluito in acqua al 20% passandolo velocemente sulla parte; poi tamponare e trattare con una soluzione di detergente neutro, risciacquando bene.

Abrasion resistance Martindale 150.000 cycles.

Antimicrobial and anti-mould agent Ultra-Fresh treatment.

Cleaning: Dust gently and in case of light stains clean the surface using a microfiber damp cloth or a neutral detergent solution, rinse with water afterwards. For harder stains: dissolve the stain quickly by using ethyl alcohol diluted in water at 20%, tampon, clean with neutral detergent solution and then rinse again.

150.000 cycles de résistance à l'abrasion Martindale.

Tissu anti-moisissure et anti-acariens avec traitement Ultra-Fresh.

Nettoyage: Essuyez doucement et dans le cas de petites taches essuyez la surface avec un chiffon microfibre humide ou avec une solution de détergent doux, rincer avec de l'eau. En cas de taches tenaces ou d'alcool éthylique d'utilisation localisée dilué dans l'eau à 20% en passant rapidement sur la partie; puis tamponner et traitée avec une solution de détergent doux, bien rincer.

Antifiamma / Flame retardant / Résistant au feu

ECOPELLE, 63% POLIURETANO 37% COTONE

Ecoleather, 63% polyurethane 37% cotton / Similpeaux, 63%
polyuréthane 37% coton

Resistenza all'abrasione Martindale 150.000 cicli.

Tessuto antimuffa e antiacaro con trattamento Ultra-Fresh.

Pulizia: Spolverare delicatamente e in caso di macchie lievi passare la superficie con un panno umido in microfibra o con una soluzione di detergente neutro, risciacquando con acqua. In caso di macchie ostinate o localizzate, usare alcool etilico diluito in acqua al 20% passandolo velocemente sulla parte; poi tamponare e trattare con una soluzione di detergente neutro, risciacquando bene.

Abrasion resistance Martindale 150.000 cycles.

Antimicrobial and anti-mould agent Ultra-Fresh treatment.

Cleaning: Dust gently and in case of light stains clean the surface using a microfiber damp cloth or a neutral detergent solution, rinse with water afterwards. For harder stains: dissolve the stain quickly by using ethyl alcohol diluted in water at 20%, tampon, clean with neutral detergent solution and then rinse again.

150.000 cycles de résistance à l'abrasion Martindale.

Tissu anti-moisissure et anti-acariens avec traitement Ultra-Fresh.

Nettoyage: Essuyez doucement et dans le cas de petites taches essuyez la surface avec un chiffon microfibre humide ou avec une solution de détergent doux, rincer avec de l'eau. En cas de taches tenaces ou d'alcool éthylique d'utilisation localisée dilué dans l'eau à 20% en passant rapidement sur la partie; puis tamponner et traitée avec une solution de détergent doux, bien rincer.

Antifiamma / Flame retardant / Résistant au feu

CATEGORIA E category E / categorie E

LANA COTTA, 100% LANA VERGINE
Boiled wool, 100% new wool / Laine bouillie 100% laine vierge
Resistenza all'abrasione Martindale 50.000 cicli.
Pulizia: Spazzolare o usare regolarmente aspirapolvere.
Abrasion resistance Martindale 50.000 cycles.
Cleaning: Brush or use the vacuum-cleaner regularly.
50.000 cycles de résistance à l'abrasion Martindale.
Nettoyage: Brosse ou utiliser un aspirateur.
🔥 Antifiamma / Flame retardant / Résistant au feu

LANA, 90% LANA VERGINE PETTINATA 10% NYLON
Fabric, 90% worsted new wool 10% nylon / Laine, 90% laine vierge peignée 10% nylon wool
Resistenza all'abrasione Martindale 100.000 cicli.
Pulizia: Non spazzolare e usare regolarmente l'aspirapolvere. Lavaggio a secco.
Abrasion resistance Martindale 100.000 cycles.
Cleaning: Do not brush and use the vacuum-cleaner regularly. Dry clean.
100.000 cycles de résistance à l'abrasion Martindale
Nettoyage: Ne pas se brosser et utiliser régulièrement un aspirateur. Nettoyage à sec.
🔥 Antifiamma / Flame retardant / Résistant au feu

CATEGORIA F category F / categorie F

PELLE VINTAGE, 100% BOVINO CONCIATO AL CROMO
SUPERFICIE NABUK EFFETTO INVECCHIATO
Vintage leather, 100% bovine chrome tanning, surface nabuk
vintage-effect / Peaux vintage, 100% Bovins fleur tannés au chrome, surface nabuk effet vieilli
Resistenza all'abrasione martindale 50.000 cicli.
Pulizia: Spolverare delicatamente e in caso di macchie lievi passare la superficie con un panno umido in microfibra o con una soluzione di detergente neutro, risciacquando con acqua. Non usare cera, smacchiatori o solventi.
Abrasion resistance Martindale 50.000 cycles.
Cleaning: Dust gently and in case of light stains clean the surface using a microfiber damp cloth or a neutral detergent solution, rinse with water afterwards. Never use polish, stain removers or solvents.
50.000 cycles de résistance à l'abrasion Martindale .
Nettoyage: Essuyez doucement et dans le cas de petites taches essuyez la surface avec un chiffon microfibre humide ou avec une solution de détergent doux, rincer avec de l'eau. N'utilisez pas de cire ou de solvant détachant.
🔥 Antifiamma / Flame retardant / Résistant au feu

PELLE, 100 % BOVINO FIORE CONCIATO AL CROMO
STAMPA LISCIA
Leather, 100% bovine grain chrome tanning, printed smooth /
Peaux. 100% Bovins tannés au chrome, impression lisse
Resistenza all'abrasione martindale 50.000 cicli.
Pulizia: Spolverare delicatamente e in caso di macchie lievi passare la superficie con un panno umido in microfibra o con una soluzione di detergente neutro, risciacquando con acqua. Non usare cera, smacchiatori o solventi.
Abrasion resistance Martindale 50.000 cycles.
Cleaning: Dust gently and in case of light stains clean the surface using a microfiber damp cloth or a neutral detergent solution, rinse with water afterwards. Never use polish, stain removers or solvents.
50.000 cycles de résistance à l'abrasion Martindale .
Nettoyage: Essuyez doucement et dans le cas de petites taches essuyez la surface avec un chiffon microfibre humide ou avec une solution de détergent doux, rincer avec de l'eau. N'utilisez pas de cire ou de solvant détachant.
🔥 Antifiamma / Flame retardant / Résistant au feu

CATEGORIA G category G / categorie G

CUOIOETTO, 100 % BOVINO CONCIATO AL CROMO,
FINITURA PIGMENTATA
Hard leather, 100% bovine chrome tanning, pigment finishing /
Peaux sellier, 100% Bovins tannés au chrome, finition pigmentée
Resistenza all'abrasione martindale 20.000 cicli.
Pulizia: Spolverare delicatamente e in caso di macchie lievi passare la superficie con un panno umido in microfibra o con una soluzione di detergente neutro, risciacquando con acqua. Non usare cera, smacchiatori o solventi.
Abrasion resistance Martindale 20.000 cycles.
Cleaning: Dust gently and in case of light stains clean the surface using a microfiber damp cloth or a neutral detergent solution, rinse with water afterwards. Never use polish, stain removers or solvents.
20.000 cycles de résistance à l'abrasion Martindale .
Nettoyage: Essuyez doucement et dans le cas de petites taches essuyez la surface avec un chiffon microfibre humide ou avec une solution de détergent doux, rincer avec de l'eau. N'utilisez pas de cire ou de solvant détachant.
🔥 Antifiamma / Flame retardant / Résistant au feu



Campionario
SampleBook
Nuancier

Rivestimenti
Coatings / Revêtements

Categoria A

category A / categorie A

TESSUTO MELANGE

melange fabric / tissu melange



TESSUTO CREP

crep fabric / tissu crep



TESSUTO STEP

step fabric / tissu step



Categoría B

category B / catégorie B

TESSUTO SPALMATO

"spalmato" fabric / tissu spalmato



Categoría C

category C / catégorie C

PIED POULE

pied poule / pied poule



TESSUTO CS DESIGN

cs design fabric / tissu cs design



Categoria C

category C / categorie C

TESSUTO TREVIRA

trevira fabric / tissu trevira



TESSUTO VELLUTO

velvet fabric / tissu velours



Categoría D

category D / catégorie D

SIMILPELLE
skai / faux peaux



TESSUTO TECNICO
technical fabric / tissu technique



TE228

Categoria D

category D / categorie D

VINILE
vinyl / vinile



ECOPELLE
ecoleather / similcuir



Categoría E

category E / catégorie E

LANA COTTA

boiled wool / laine bouillie



LANA

wool fabric / laine

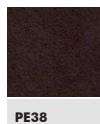


Categoria F

category F / categorie F

PELLE VINTAGE

vintage leather / cuir vintage



PELLE

leather / cuir



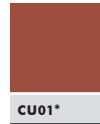
Categoria G

category G / categorie G

CUOIETTO

hard leather / cuir sellier

*COLORE IN ESAURIMENTO
SU RICHIESTA
available on request
disponible sur demande





Campionario
SampleBook
Nuancier

Finiture
Finishes / Finitions

POLIPROPILENE . POLIETILENE

polypropylene . polyethylene finishes / polypropylene . polyethylene



FINITURE POLIURETANO

polyurethane finishes / finitions polyurethane



FINITURE METALLI

metal finishes / finitions métaux



VERNICIATURA A POLVERI EPOSSIDICHE
Epoxy powder painted / Verni epoxy



VERNICIATURA POLIESTERE
Polyester painted / Verni polyester



CROMATURA E FINITURA INOX
(LUCIDO/SATINATO)
Chrome and inox finishes (polished/
satinized) / Finition chrome et inox poli/satine



FINITURE ALLUMINIO

aluminium finishes / finitions aluminium



ANODIZZAZIONE SUI COLORATI
Anodization for colors / Élroxage
pour les couleur



LUCIDATURA
Polish / Brillant



FINITURE LEGNI & MDF

wood & mdf finishes / finitions bois & mdf



I NOSTRI LEGNI SONO CERTIFICATI PEFC: TALE MARCHIO ATTESTA CHE I LEGNI UTILIZZATI PER LA PRODUZIONE RISPONDONO A DETERMINATI REQUISITI DI SOSTENIBILITÀ E GESTIONE FORESTALE RESPONSABILE.

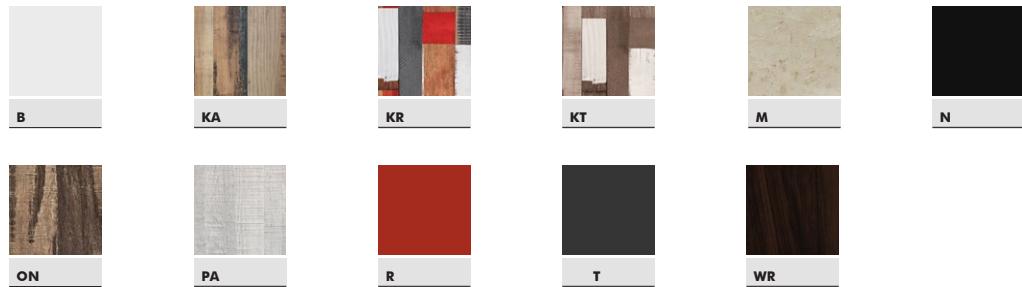
OUR WOODS ARE PEFC CERTIFIED: this label certifies that the woods we use in production meet specific requirements of "sustainability" and responsible forest management.

NOS BOIS SONT CERTIFIES PEFC, qui en atteste la provenance depuis des forêts à gestion éco responsable



FINITURE RESINA

resin finishes / finition résine



FINITURE HPL & SOLID CORE

hpl & solid core finishes / finitions hpl & solid core



FINITURE LAMINATO & NOBILITATO

laminated & melamine finishes / finition laminé & anobli

**B****BL****C****L****M****N****O****OG****R****RG****RS****T****VL****W**

FINITURE NYLON

nylon finishes / finition nylon

**B****G****N****R****RP**

FINITURE POLICARBONATO

polycarbonate finishes / finition polycarbonate



* SI SCONSIGLIA L'ESPOSIZIONE
ALLA SALSEDINE

*not recommended exposure to saltiness

*Exposition en bord de mer ou en localités
à très haute salinité déconseillée

**C****F****T****VA**



alma-design.it

Alma Design srl
Via P. Mazzolari, 21 - Z.I.
25050 Passirano (BS) - Italy
T +39 030.6857523
+39 030.6549908
F +39 030.6577771
info@alma-design.it

AL MA -DESIGN.IT



Azienda con sistema di gestione
qualità certificato ISO 9001:2008
Company with quality system
ISO 9001:2008